



SAFETY DATA SHEET

Данный паспорт безопасности составлен согласно требованиям следующих нормативных документов:
Постановление (ЕС) № 1907/2006 и Постановление (ЕС) № 1272/2008

Дата выпуска 26-дек-2017

Дата редакции 06-июл-2020

Номер редакции 5

Раздел 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ И СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ ИЛИ ПОСТАВЩИКЕ

1.1. Идентификатор продукта

Код продукта	E13233 - PBV000435
Наименование продукта	ECO Capsule Clean
CLP unique formula identifier (UFI)	9SH4-6FN8-W107-UWDN

1.2. Соответствующие установленные способы применения вещества или смеси и не рекомендуемые способы применения

Recommended Use	Кофе / эспрессо-машина / очиститель оборудования
Рекомендуемые ограничения по применению	Информация отсутствует

1.3. Информация о поставщике паспорта безопасности

Наименование поставщика	Cafetto
Адрес поставщика	Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands; 9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia
Телефонный номер поставщика	Australia: +61 8 8245 6901 New Zealand: 0800 772 227 EU: +44 20 7193 7370 USA: 206 462 5212 Singapore: 800 616 3122
Адрес электронной почты поставщика	enquiry@cafetto.com

Для получения дополнительной информации обратитесь к.

1.4. Номер телефона экстренной связи

Номер телефона экстренной связи

Информация отсутствует

Номер телефона экстренной связи §45 - (ЕС)1272/2008	
Европа	112
Австралия	000
США	112
Великобритания	999

Раздел 2: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ (ОПАСНОСТЕЙ)**2.1. Классификация вещества или смеси**

Постановление (ЕС) №
1272/2008

Разъедание/раздражение кожи	Категория 2 - (H315)
Серьезное повреждение/раздражение глаз	Категория 2 - (H319)

2.2. Элементы маркировки

Сигнальное слово

ОСТОРОЖНО**формулировки опасностей**

H315 - При попадании на кожу вызывает раздражение

H319 - При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение

Предупреждающие формулировки - ЕС (§28, 1272/2008)

P101 - При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта

P102 - Хранить в недоступном для детей месте

P264 - После работы тщательно вымыть руки

P280 - Использовать перчатки/спецодежду/ средства защиты глаз/лица

P305 + P351 + P338 - ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз

P337 + P313 - Если раздражение глаз не проходит, обратиться за медицинской помощью

P302 + P352 - ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом

2.3. Прочие опасности

Информация отсутствует



3. Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещества

Неприменимо.

3.2 СМЕСИ

Химическое наименование	№ EC	CAS-No	Weight-%	Классификация в соответствии с Постановлением (EC) № 1272/2008 [CLP]	Регистрационный номер REACH
Potassium carbonate	209-529-3	584-08-7	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319) Skin Irrit. 2 (H315)	01-2119532646-36
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268-30-0009
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	10-30%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-19

Полные тексты H- и EУН-фраз: см. раздел 16

Этот продукт не содержит веществ, кандидатов в особо опасные вещества, в концентрации не менее 0,1% (Постановление (EC) № 1907/2006 (REACH), Статья 59)

4. Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

При посещении врача покажите ему этот паспорт безопасности.

ВДЫХАНИЕ

Переместить пострадавшего на свежий воздух. При возникновении симптомов немедленно обратиться за медицинской помощью. При остановке дыхания необходимо сделать пострадавшему искусственное дыхание. Немедленно обратиться за медицинской помощью.

Попадание на кожу

Вымыть кожу водой с мылом. Если раздражение усиливается и не проходит, обратиться за медицинской помощью.

Попадание в глаза

Немедленно промыть большим количеством воды, в том числе под веками, в течение, по крайней мере, 15 минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. При промывании держать глаза широко открытыми. Не тереть пораженный участок. Если раздражение усиливается и не проходит, обратиться за медицинской помощью.

ПРОГЛАТЫВАНИЕ

НЕ вызывать рвоту. Промыть рот водой и затем выпить большое количество воды. Запрещается давать что-либо пероральным путем человеку без сознания. Обратиться за медицинской помощью.

Меры самозащиты при оказании первой помощи

Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Медицинский персонал должен был осведомлен о применяемых материалах, чтобы принять меры предосторожности, защитить себя и локализовать загрязнение. Пользоваться

надлежащим индивидуальным защитным снаряжением. Дополнительная информация приведена в разделе 8.

4.2. Важнейшие симптомы/последствия, острые и проявляющиеся с задержкой

Наблюдаемые симптомы Продолжительный контакт может вызвать покраснение и раздражение.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения

Примечание для врачей Лечить симптоматически.

Раздел 5: МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения Использовать средства пожаротушения, адекватные местным условиям и окружающей среде.

Крупный пожар ОСТОРОЖНО: Применение распыленной воды при тушении пожара может быть неэффективным.

Непригодные средства пожаротушения Не разбрасывайте разлитое вещество струями воды под высоким давлением.

5.2. Конкретные опасности, обусловленные данным веществом или смесью

Особые опасности, связанные с химическим продуктом

Термическое разложение может привести к выбросу токсичных разъедающих газов и паров.

Опасные продукты сгорания

Оксиды углерода.

5.3. Рекомендации для пожарных

Специальные средства защиты для пожарных

Пожарные должны надевать автономный дыхательный аппарат и полное снаряжение для пожаротушения. Использовать средства индивидуальной защиты.

6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры индивидуальной защиты, защитное оборудование и порядок действий в чрезвычайных обстоятельствах

Меры по обеспечению личной безопасности Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Пользоваться надлежащим индивидуальным защитным снаряжением. Обеспечить достаточную вентиляцию. Избегать образования пыли. Не вдыхать пыль.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Обратитесь к описанию мер защиты, перечисленных в разделах 7 и 8.

Для сотрудников

Использовать средства индивидуальной защиты, рекомендованные в аварийно-спасательных службах разделе 8.

6.2. Меры предосторожности в отношении окружающей среды

Меры по охране окружающей среды Не допускать выброса в окружающую среду. Дополнительная экологическая информация приведена в разделе 12.

6.3. Методы и материалы для изоляции и очистки

Методы ограничения распространения Предотвратить дальнейшую утечку или разлив, если такие действия являются безопасными.

Методы уборки Собрать механическим способом, поместив в соответствующие контейнеры для утилизации.

6.4. Ссылки на другие разделы

Ссылка на другие разделы Дополнительная информация приведена в разделе 8. Дополнительная информация приведена в разделе 13.

7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах
7.1. Меры предосторожности при проведении погрузочно-разгрузочных операций

Рекомендации по безопасному обращению Обращаться в соответствии с установившейся практикой техники безопасности и промышленной гигиены. Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Избегать вдыхания газа/пара/пыли/аэрозолей. Избегать образования пыли. Обеспечить достаточную вентиляцию.

Общие указания по гигиене Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Надеть надлежащие перчатки и средства защиты глаз/лица. Избегать вдыхания газа/пара/пыли/аэрозолей.

7.2. Условия безопасного хранения, включая любые факторы несовместимости

Условия хранения Хранить контейнеры в плотно закрытой таре в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте. Хранить в недоступном для детей месте.

7.3. Конкретные способы конечного использования

Методы управления рисками (RMM) Неприменимо.

8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты
8.1. Контрольные параметры

Пределы воздействия Этот продукт в поставляемом виде не содержит опасных веществ с пределами производственного воздействия, установленными региональными регулирующими органами

Расчетный уровень отсутствия воздействия (DNEL) Информация отсутствует



Прогнозируемая не оказывающая воздействия концентрация (PNEC) Информация отсутствует

8.2. Соответствующие меры технического контроля

Средства индивидуальной защиты

Средства защиты глаз/лица	При наличии риска контакта: Надеть очки с боковыми щитками (или защитные очки).
Защита рук	Надеть надлежащие перчатки.
Защита тела и кожи	Одежда с длинным рукавом. Надеть надлежащую защитную одежду.
Защита органов дыхания	При нормальных условиях применения не требуется никаких средств защиты. В случае превышения пределов воздействия или появления раздражения могут потребоваться вентиляция и эвакуация.
Меры контроля воздействия на окружающую среду	Информация отсутствует.
Общие указания по гигиене	Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Надеть надлежащие перчатки и средства защиты глаз/лица. Избегать вдыхания газа/пара/пыли/аэрозолей.

9. Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Physical state	Порошок(-ки)
Appearance	белый
Запах	характерный
цвет	белый
Odor Threshold	Информация отсутствует

<u>Свойство</u>	<u>ЗНАЧЕНИЯ</u>	<u>Примечания</u>	<u>Метод</u>
pH	10.9 (at 1%w/v)	Неизвестно	
Температура плавления / замерзания	данные отсутствуют	Неизвестно	
Температура / интервал кипения	No data available	Неизвестно	
температура вспышки	No data available	Неизвестно	
скорость испарения	данные отсутствуют	Неизвестно	
воспламеняемость (твердое вещество, газ)	данные отсутствуют	Неизвестно	
Предел воспламеняемости в воздухе		Неизвестно	
Верхний предел воспламеняемости	данные отсутствуют		
Нижний предел воспламеняемости	данные отсутствуют		
давление пара	данные отсутствуют	Неизвестно	

Плотность пара	данные отсутствуют	Неизвестно
Относительная плотность	данные отсутствуют	Неизвестно
Water Solubility	Растворимо в воде	
растворимость(-и)	данные отсутствуют	Неизвестно
Коэффициент распределения:	Not applicable	
n-октанол/вода		
Температура	данные отсутствуют	Неизвестно
самовоспламенения		
температура разложения	данные отсутствуют	Неизвестно
Кинематическая вязкость	данные отсутствуют	Неизвестно
Динамическая вязкость	No data available	Неизвестно
Взрывчатые свойства	данные отсутствуют	
Окисляющие свойства	данные отсутствуют	

9.2. Прочая информация

Температура размягчения	Информация отсутствует
молекулярный вес	Информация отсутствует
Содержание ЛОС (%)	Информация отсутствует
Плотность пара	Информация отсутствует
Насыпная плотность	Информация отсутствует
Particle Size	Информация отсутствует
Particle Size Distribution	Информация отсутствует

10. Стабильность и реакционная способность

10.1. Реактивность

Примечания данные отсутствуют.

10.2. Химическая устойчивость

Стабильно при нормальных условиях.

10.3. Возможность опасных реакций

Возможность опасных реакций Отсутствует при нормальной обработке.

Опасная полимеризация Опасной полимеризации не происходит.

10.4. Условия, которых следует избегать

Чрезмерный нагрев.

Сведения о взрывоопасности

Чувствительность к механическому удару Нет.

Чувствительность к статическому разряду Нет.

10.5. Несовместимые материалы

Информация отсутствует.

10.6. Опасные продукты разложения

Оксиды углерода.

11. Информация о токсичности

11.1. Информация о токсикологических последствиях

Информация о вероятных путях воздействия

Информация о продукте

ВДЫХАНИЕ	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. Может вызывать раздражение глаз и органов дыхания.
Попадание в глаза	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. (на основании компонентов).
Попадание на кожу	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. Продолжительный контакт может вызвать покраснение и раздражение. ВЫЗЫВАЕТ РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ. (на основании компонентов).
ПРОГЛАТЫВАНИЕ	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. При попадании внутрь может вызвать желудочно-кишечное раздражение, тошноту, рвоту и диарею.

Симптомы, связанные с физическими, химическими и токсикологическими характеристиками

Наблюдаемые симптомы	Может вызывать покраснение глаз и слезотечение. Кашель и/или свистящее дыхание.
-----------------------------	---

Численные показатели токсичности

Острая токсичность

Перечисленные ниже значения рассчитываются на основании главы 3.1 документа GHS

ATEmix (пероральное воздействие)	2,009 mg/kg mg/l
---	------------------

Неизвестная острая токсичность

- 98.49201 % процентов смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной токсичности
- 18.19185 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой пероральной токсичности
- 98.49201 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой дермальной токсичности
- 98.49201 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой ингаляционной токсичности (газ)
- 98.49201 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой ингаляционной токсичности (пар)
- 78.38036 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой ингаляционной токсичности (пыль/туман)

Сведения о компонентах

Химическое наименование	LD50 Oral	LD50 Dermal	ЛК50 при вдыхании
Potassium carbonate	= 1870 mg/kg (Rat)		
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg (Rat)		= 2300 mg/m ³ (Rat) 2 h

Отсроченные и немедленные последствия, а также хронические последствия в результате кратковременного и длительного воздействия

Разъедание/раздражение кожи МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ.

Серьезное повреждение/раздражение глаз Классификация основана на данных, имеющихся для ингредиентов. Вызывает раздражение глаз.

сенсбилизация кожи или органов дыхания Информация отсутствует.

Мутагенность зародышевых клеток Информация отсутствует.

канцерогенность Информация отсутствует.

Репродуктивная токсичность Информация отсутствует.

STOT - Однократное воздействие Информация отсутствует.

STOT - Многократное воздействие Информация отсутствует.

Опасность аспирации Информация отсутствует.

12. Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

экологическая токсичность

Химическое наименование	Toxicity to Algae	Toxicity to Fish	Токсичность для микроорганизмов	Daphnia magna (водяная блоха)
Potassium carbonate			-	48h LC50: = 630 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus) 96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 265 mg/L

12.2. Стойкость и разлагаемость



Стойкость и разлагаемость Информация отсутствует.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Бионакопление Информация отсутствует.

12.4. Мобильность в почве

Подвижность в почве Информация отсутствует.

12.5. Результаты оценки СБТ и оСоБ

Оценка РВТ и vPvB Информация отсутствует.

Химическое наименование	Оценка РВТ и vPvB
Potassium carbonate	Данное вещество не является СБТ / оСоБ
Sodium percarbonate	Данное вещество не является СБТ / оСоБ Оценка СБТ неприменима
Sodium carbonate	Данное вещество не является СБТ / оСоБ Оценка СБТ неприменима

12.6. Прочие отрицательные последствия

Другие побочные эффекты Информация отсутствует.

13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы удаления

Отходы, состоящие из остатков/неиспользованных продуктов Утилизировать в соответствии с местными нормативами. Утилизировать отходу согласно нормам законодательства по охране окружающей среды.

Загрязненная упаковка Информация отсутствует.

14. Информация при перевозках (транспортировании)

IMDG Не регламентируется
14.1 Номер UN Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.3 Класс опасности Не регламентируется
14.4 Группа упаковки Не регламентируется
14.5 Загрязнитель моря Неприменимо
14.6 Специальные положения Нет
14.7 Перевозки массовых грузов в соответствии с Информация отсутствует

Приложением II МАРПОЛ73/78
и Кодексом МКХ

RID	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.1 UN №	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.2 Собственное транспортное наименование	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.3 Класс опасности	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.4 Группа упаковки	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.5 Опасность для окружающей среды	Неприменимо
14.6 Специальные положения	Нет

ADR	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.1 UN №	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.2 Собственное транспортное наименование	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.3 Класс опасности	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.4 Группа упаковки	НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ
14.5 Опасность для окружающей среды	Неприменимо
14.6 Специальные положения	Нет

IATA	Не регламентируется
14.1 Номер UN	Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование	NON REGULATED
14.3 Класс опасности	Не регламентируется
14.4 Группа упаковки	Не регламентируется
14.5 Опасность для окружающей среды	Неприменимо
14.6 Специальные положения	Нет

Раздел 15: ИНФОРМАЦИЯ О НАЦИОНАЛЬНОМ И МЕЖДУНАРОДНОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ

15.1. Нормативы/законы по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды, характерные для данного вещества или смеси

Национальные нормативы

Франция

Профессиональные заболевания (R-463-3, Франция)

Химическое наименование	Номер RG Франции	Заголовок
Potassium carbonate 584-08-7	RG 58, RG 67	-

Европейский Союз

Принять к сведению Директиву 98/24/ЕС по охране здоровья и защите работников от рисков, связанных с использованием опасных химических веществ на работе .

Разрешения и/или ограничения по применению:



Этот продукт не содержит веществ, для которых требуется получение официального разрешения (Постановление (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Приложение XIV). Этот продукт не содержит веществ, для которых введены ограничения (Постановление (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Приложение XVII).

Стойкие органические загрязнители

Неприменимо.

Постановление по веществам, разрушающим озоновый слой (ODS) (ЕС) 1005/2009

Неприменимо.

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

16. Дополнительная информация

Расшифровка или пояснение аббревиатур и сокращений, используемых в паспорте безопасности

Полные тексты H-формулировок приведены в разделе 3

H272 - Окислитель; может усиливать возгорание

H302 - Вредно при проглатывании

H318 - При попадании в глаза вызывает необратимые последствия

H319 - При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение

H315 - При попадании на кожу вызывает раздражение

Условные обозначения

SVHC: Особо опасные вещества для получения официального разрешения:

8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

TWA	TWA (средневзвешенная по времени величина)	STEL	STEL (предел краткосрочного воздействия)
Верхний предел	Максимальное предельное значение	-	Маркировка об опасности для кожи

Перечень источников данных, использованных при составлении Паспорта безопасности

Агентство Токсических Веществ и Регистра Заболеваний (ATSDR)

Агентство охраны окружающей среды США – База данных ChemView

Европейское управление по безопасности пищевых продуктов (EFSA)

ЕРА (Агентство по охране окружающей среды)

Установленный уровень(-ни) острого воздействия (AEGL)

Агентство охраны окружающей среды США – Федеральный закон об инсектицидах, фунгицидах и родентицидах

Организация экономического сотрудничества и развития – Программа по химической продукции с высокими объемами выпуска

Журнал исследований пищевых продуктов (Food Research Journal)



База данных опасных веществ

Международная база данных единообразной химической информации (IUCLID)

Классификация GHS Японии

Национальная Схема Нотификации и Оценки Индустриальных Химических веществ Австралии (NICNAS)

NIOSH (Национальный институт по охране труда и промышленной гигиене)

Национальная медицинская библиотека ChemID Plus (NLM CIP)

National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)

Национальная токсикологическая программа (NTP)

Новозеландская база данных химической классификации и информации (CCID)

Организация экономического сотрудничества и развития – Публикации, касающиеся охраны окружающей среды, охраны здоровья и техники безопасности

Агентство охраны окружающей среды США – Химическая продукция с высокими объемами выпуска

Организация экономического сотрудничества и развития – Набор данных по скрининговой информации

RTECS (Реестр токсического действия химических веществ)

Всемирная организация здравоохранения

Дата выпуска 26-дек-2017

Дата редакции 06-июл-2020

Данный паспорт безопасности вещества соответствует требованиям: Постановление (ЕС) № 1907/2006.

Отказ от ответственности

Согласно нашим данным, знаниям и опыту, информация, приведенная в этом паспорте безопасности, корректна на момент публикации. Эта информация приводится только в качестве указаний по безопасному обращению, использованию, обработке, хранению, транспортировке, утилизации и выбросам, и не должна рассматриваться в качестве условий гарантии или обеспечения качества. Эта информация относится только к конкретному обозначенному материалу и может быть неприменимой к этому же материалу, используемому в сочетании с любыми иными материалами или в каком-либо процессе, если это не указано в тексте.

Конец паспорта безопасности

